

Ficha de dados de segurança
 em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

Código do produto: 3011, 3032, 3040, 3041, 3044, 3062, 3065, 3067, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075
 & cores misturadas

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância / da preparação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 Tinta
 Pintura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
 Affhüppen Esch 12
 D-48231 Warendorf

Entidade para obtenção de informações adicionais:

Departamento da segurança do produto
 Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
 Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
 e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de Informação Antiveneno (CIAV) Tel: 800 250 250
 Centro de contacto do Serviço Nacional de Saúde (SNS 24) Tel: 808 24 24 24
 Centro da chamada de emergência do veneno Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 700

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo

Pictogramas de perigo não aplicável

Palavra-sinal não aplicável

Advertências de perigo não aplicável

Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
 P102 Manter fora do alcance das crianças.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 1)

Indicações adicionais:
2.3 Outros perigos

P262 Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.
P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.
Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.
Use uma máscara de pó ao lixar em geral.
Lavar bem os panos impregnados com o produto imediatamente após a utilização ou guardá-los numa embalagem hermeticamente fechada (perigo de ignição).

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.


mPmB: Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 64742-48-9 Número CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	hidrocarbonetos alifáticos, C10-C13	 Asp. Tox. 1, H304, EUH066	25-50%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titânio		0-<5%

SVHC Não aplicável.

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.
Nota 10: A classificação da substância como cancerígena por inalação aplica-se unicamente a misturas colocadas no mercado em formas pulverulentas que contenham 1% ou mais de partículas de dióxido de titânio com diâmetro ≤ 10 µm, não agregadas numa matriz.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Indicações gerais: Levar a vítima para o ar livre.

Em caso de inalação: Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

Em caso de contacto com a pele: Em geral o produto não é irritante para a pele.

Em caso de contacto com os olhos: Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
 em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 2)

Em caso de ingestão: NÃO provocar o vómito.
 Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Tonturas
 Dores de cabeça

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção:

CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:

Água em jacto

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de

protecção:

Procedimentos padrão para incêndios químicos.

Outras indicações

Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
 Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Prever a existência de ventilação suficiente.
 Manter as fontes de ignição afastadas.
 Usar vestuário de protecção pessoal.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
 em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 3)

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais).

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Assegurar uma ventilação adequada.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Utilizar apenas em zonas bem ventiladas.

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Abrir e manusear o recipiente com cuidado

Evitar a formação de aerossóis.

Medidas gerais de protecção e higiene:

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Guardar o vestuário de protecção separadamente.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

Precauções para prevenir incêndios e explosões:

Manter uma máscara de respiração sempre preparada.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenagem:

Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:

Conservar apenas no recipiente original.

Avisos para armazenagem conjunta:

Não necessário.

Outros avisos sobre as

condições de armazenagem:

Proteger da geada.

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 4)

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo
Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais:

Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição
Controlos técnicos adequados

Não existem outras informações, ver ponto 7.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Medidas gerais de protecção e higiene:

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.
 Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.
 Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
 Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
 Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
 Guardar o vestuário de protecção separadamente.
 Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

Proteção respiratória

Máscara respiratória apenas no caso de formação de aerossóis ou de névoa.
 Utilize uma máscara respiratória adequada, de acordo com as normas em vigor, se a avaliação de risco assim o determinar.
 Meia máscara com conexão de rosca redonda EN 148-1 (filtro de rosca) e filtro de combinação A1-P2 de acordo com a norma DIN EN 14387.
 Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.
 Não necessário se o local for bem ventilado.

Proteção das mãos

Para evitar problemas de pele, deve reduzir-se a utilização de luvas ao essencial.
 Luvas de protecção
 O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
 Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Material das luvas

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e,

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 5)

consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Para casos de contacto prolongado, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:

Borracha nitrílica (NBR)
Espessura recomendada: ≥ 0,4 mm
Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de, pelo menos, 480 minutos (permeabilidade segundo EN 16523-1:2015: nível 6).

Em caso de contacto não superior a 15 minutos, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:

Borracha nitrílica (NBR)

Como protecção contra salpicos recomendam-se luvas dos seguintes materiais:

Borracha nitrílica (NBR)

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção totalmente fechados

Protecção da pele:

Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico	Líquido
Cor:	Diferente conforme a coloração
Odor:	Suave
Limiar olfactivo:	Não determinado.
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não determinado.
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	180 °C
Inflamabilidade	A mistura pode incendiar-se ou ser incendiada.
Limite superior e inferior de explosividade	
Inferior:	0,7 Vol %
Superior:	6,0 Vol %
Ponto de inflamação:	> 60 °C (DIN EN ISO 2719)
Temperatura de autoignição:	240 °C
Temperatura de decomposição:	não aplicável / não forem

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
 em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
 31°

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 6)

pH	Não aplicável.
Viscosidade:	
Viscosidade cinemática	Não determinado.
Viscosidade cinemática em 40 °C	>21 mm ² /s (calculated)
Dinâmico em 20 °C:	95–240 mPas
Solubilidade	
água:	Pouco misturável.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado.
Pressão de vapor:	Não determinado.
Densidade e/ou densidade relativa	
Densidade em 20 °C:	0,88–0,95 g/cm ³ (DIN 51757)

9.2 Outras informações

Aspeto:	
Forma:	Espesso
Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
Propriedades explosivas:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
Ensaio de separação de solvente:	<3% ADR/RID

Informações relativas às classes de perigo físico

Explosivos	não aplicável
Gases inflamáveis	não aplicável
Aerossóis	não aplicável
Gases comburentes	não aplicável
Gases sob pressão	não aplicável
Líquidos inflamáveis	não aplicável
Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
Líquidos pirofóricos	não aplicável
Sólidos pirofóricos	não aplicável
Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
Líquidos comburentes	não aplicável
Sólidos comburentes	não aplicável
Peróxidos orgânicos	não aplicável
Corrosivos para os metais	não aplicável

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 8)

Lesões oculares graves/irritação ocular	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Sensibilização respiratória ou cutânea	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Mutagenicidade em células germinativas	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Carcinogenicidade	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade reprodutiva	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Perigo de aspiração	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade subaguda até toxicidade crónica:	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino
Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática:	
64742-48-9 hidrocarbonetos alifáticos, C10-C13	
EC50 / 48h	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
IC50 / 72h	>1.000 mg/l (algae)
LC50 / 96h	>1.000 mg/l (fish)

12.2 Persistência e

degradabilidade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.3 Potencial de

bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 10)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 9)

12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.

mPmB: Não aplicável.

12.6 Propriedades

desreguladoras do sistema

endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

12.7 Outros efeitos adversos

Outras indicações ecológicas:

Indicações gerais: Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Recomendação: Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Catálogo europeu de resíduos

08 01 12	resíduos de tintas e vernizes, não abrangidos em 08 01 11
15 01 04	embalagens de metal

Embalagens contaminadas:

Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

Meio de limpeza

recomendado: Solvente-nafta

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR, ADN, IMDG, IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA não aplicável

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA não aplicável

(continuação na página 11)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 10)

14.5 Perigos para o ambiente:	
Poluente das águas:	Não
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI	Não aplicável.
UN "Model Regulation":	não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Directiva 2004/42/CE

Tipo de produto: TINTAS E VERNIZES

- Subcategoria de produtos: Produtos de revestimento de alto desempenho monocomponente

- Produto de revestimento de base solvente, Valor limite: 500 g/l

VOC: <500 g/l

Directiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

REGULAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Disposições nacionais:

VOC (EU)

< 500 g/l (VOC-max. Kat A/i (2010) = 500 g/l)

(continuação na página 12)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 04.02.2025 Número da versão 21.0 (substitui a versão 20.2)

Revisão: 04.02.2025

Nome comercial: Óleo Cera de Alta Dureza Original

(continuação da página 11)

15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Frases relevantes

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Utilizações e restrições recomendadas

Conservar fora do alcance das crianças.

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

Departamento que elaborou a ficha de segurança:

Departamento da segurança do produto

Contacto

Hr. Dr. Starp

Data da versão anterior:

20.02.2020

Número da versão anterior:

20.2

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 SVHC: Substances of Very High Concern
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração– Categoria 1

Fontes

ESIS : European chemical Substances Information System
 ECHA Portal
 Fichas de dados de segurança de fornecedores de matéria-prima.

*** Dados alterados em**

comparação à versão anterior Adições, exclusões, revisões. Atualizado de acordo com o regulamento (UE) 2020/878 que altera o regulamento (CE) No: 1907/2006 (REACH)